

Scienze e gestione delle attività marittime (SGAM) Triennale L-28

a.a. 2023-2024

Inglese Marittimo - Maritime English

Insegnamento comune a tutti i curricula 8 CFU

Principali informazioni sull'insegnamento			
Anno di corso	Il anno		
Periodo di erogazione	Il semestre da marzo a giugno 2024		
Crediti formativi universitari (CFU/ETCS):	8		
SSD	L-LIN/12		
Lingua di erogazione	Inglese 80% ed Italiano 20%		
Modalità di frequenza	Frequenza non obbligatoria ma fortemente consigliata		
Docente			
Nome e cognome	Daniela Andriulo		
Indirizzo mail	daniela.andriulo@gmail.com daniela.andriulo@uniba.it		
Telefono	•		
Sede	Taranto		
Sede virtuale	Aula di Ricevimento Teams codice 6qd2lau		
Ricevimento	Prima e dopo le lezioni prenotando ricevimento via e-mail		
Organizzazione della didattica			
Ore			
Totali	Didattica frontale	Pratica (laboratorio, campo, esercitazione, altro)	Studio individuale
200	64		136
CFU/ETCS			
8			
Obiettivi formativi			
	<i>Il corso intende fornire gli strumenti essenziali per conoscere il vasto panorama legato alle attività marittime e la necessità di comunicazione in lingua inglese. Gli studenti verranno indirizzati all'uso della lingua inglese intesa come lingua "globale e internazionale" e alla sua valutazione negli aspetti morfo-sintattici, lessicali, grammaticali e di utilizzo con attenzione alle varietà esistenti. Tale valutazione si evidenzia quanto mai necessaria per interpretare autonomamente i diversi contesti di uso, individuandone le caratteristiche.</i>		
Prerequisiti			
	<i>Non sono richieste conoscenze preliminari. Tuttavia, si raccomanda che le 4 abilità di base fra abilità ricettive e produttive nonché conoscenze pregresse sintattico-grammaticali siano consolidate almeno a livello A2/B1 del Quadro Comune di Riferimento per le lingue con l'obiettivo di rendere omogenea la fruizione dei contenuti al meglio.</i>		
Metodi didattici			
	<i>Lezioni frontali con il supporto di slide e lavori di ricerca; discussioni su casi pratici. Il corso si svolgerà attraverso lezioni e discussioni finalizzati all'esame della lingua inglese come lingua in evoluzione e di materiali emergenti dalla realtà pratica. Durante le lezioni, si alterneranno presentazioni e discussioni sui materiali indicati coerenti con i risultati di apprendimento attesi definiti.</i>		
Risultati di apprendimento previsti			
	- <i>Descrittore di Dublino 1</i>: conoscenza e capacità di comprensione <ul style="list-style-type: none">• conoscenza delle strutture grammaticali in inglese• sviluppo delle funzioni linguistico/comunicative		

	<ul style="list-style-type: none"> • competenze traduttive in contesti legati all'ambito marittimo <p>- <u>Descrittore di Dublino 2: Conoscenza e capacità di comprensione applicate</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>al termine del corso i discenti saranno in grado di comprendere gli aspetti legati alla cultura e alle principali attività marittime declinati in contesti lavorativi internazionali</i> • <i>abilità di utilizzare le risorse disponibili (database, dizionari specialistici e terminologia tecnica, etc)</i> <p><u>Competenze trasversali</u></p> <p>- <u>Descrittore di Dublino 3: autonomia di giudizio</u> <i>Al termine dell'insegnamento lo/la studente/studentessa dovrà essere in grado di</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>i discenti saranno in grado di formulare commenti critici ai materiali autentici proposti concernenti tematiche di lingua inglese applicate ai contesti marittimi</i> <p>- <u>Descrittore di Dublino 4: Abilità comunicative</u> <i>Al termine dell'insegnamento lo/la studente/studentessa dovrà essere in grado di</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • esprimere coerentemente opinioni personali • riportare e commentare fatti ed eventi • interloquire in situazioni dialogiche riproducendo ambienti lavorativi <p>- <u>Descrittore di Dublino 5: Capacità di apprendere in modo autonomo</u> <i>Al termine dell'insegnamento lo/la studente/studentessa dovrà essere in grado di</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • utilizzare sapientemente le risorse, gli strumenti e i materiali di ricerca proposti per poter approfondire le tematiche relative alle professioni legate all'ambito marittimo che sono in costante evoluzione e avanzamento
<p>Contenuti di insegnamento (Programma)</p>	<p>- <i>introduzione al sistema linguistico inglese (morfologia, sintassi e lessico)</i></p> <p>- <i>analisi contrastiva della terminologia specifica</i></p> <p>- <i>esercizi mirati a migliorare le capacità di lettura e comprensione e conseguentemente quelle di ascolto e produzione orale</i></p> <p>- <i>attività interattive per aumentare le capacità di riformulazione e traduzione</i></p> <p>- <i>contesti internazionali lavorativi e analisi degli aspetti legati alla pronuncia, accento e semplificazione del linguaggio specialistico</i></p>
<p>Testi di riferimento</p>	<p><i>“ TN Blakey, English for maritime studies”, 2nd Edition Prentice Hall International, 1987</i></p> <p><i>“L. Avola, Master's English, Terminology, rules and procedures for use in the merchant Navy in the Blue economy + Workbook, Erga Edizioni, 2020 Capitoli selezionati</i></p> <p><i>Materiale anche predisposto e preparato dal docente per incontrare le necessità di apprendimento emergenti, per maggiore inclusività.</i></p>
<p>Note ai testi di riferimento</p>	<p><i>Esempi di siti web integranti</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>imo.org</i> • <i>marlin test</i> • https://link.springer.com/journal/40152 • https://www.jmr.unican.es/index.php/jmr • https://www.wmu.se/research/priority-areas
<p>Materiali didattici</p>	<p><i>Il materiale didattico preparato dal docente è reperibile alla sezione Files della classe Teams assieme alla bibliografia open source.</i></p>

Valutazione	
Modalità di verifica dell'apprendimento	<p><i>Verifica della preparazione effettuata attraverso prove intermedie della frequenza di 2 al mese, scritte e/o orali per garantire che il percorso proceda con costanza. Le prove intermedie non sono parte integrante dell'esito finale ma rappresentano un esercizio proficuo per la classe di procedere nella giusta direzione in quanto a studio frontale e soprattutto autonomo.</i></p> <p><i>- <u>esame orale in forma di colloquio sui contenuti del corso e analisi delle abilità di decodifica del messaggio comunicativo; monologiche e dialogiche in quanto a responsività</u></i></p> <p><i>- <u>la durata minima assegnata alla prova e di 7 minuti</u></i></p> <p><i>- <u>materiali utili per sostenere la prova e consentiti durante la stessa nel caso di DSA <u>dizionari, glossari</u></u></i></p> <p><i><u>Non sono chiaramente previste modalità di verifica differenziate per studenti frequentanti e non frequentanti.</u></i></p>
Criteri di valutazione	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Conoscenza e capacità di comprensione:</u> <ul style="list-style-type: none"> • i discenti dimostrano di utilizzare strutture grammaticali e lessicali senza necessità di correzione o con correzione minima per poter esporre i concetti e le conoscenze in maniera fluida con adeguata pronuncia • <u>Conoscenza e capacità di comprensione applicate:</u> <ul style="list-style-type: none"> • i discenti dimostrano di applicare le conoscenze acquisite attraverso l'organizzazione dell'esposizione che risulta efficace anche in assenza di input o stimoli mirati da parte del docente • <u>Autonomia di giudizio:</u> <ul style="list-style-type: none"> • i discenti dimostrano di sapere analizzare le domande poste alla luce dello studio effettuato abbinando anche commento critico allo stesso • <u>Abilità comunicative:</u> <ul style="list-style-type: none"> • i discenti dimostrano di esporre i concetti in maniera chiara ed efficace impiegando il lessico specialistico senza difficoltà per evitare difetti comunicativi • <u>Capacità di apprendere:</u> <ul style="list-style-type: none"> • i discenti dimostrano propensione all'approfondimento autonomo e alla ricerca estendendo i concetti appresi e raffinandoli alla luce di capacità organizzative nello studio dei materiali
Criteri di misurazione dell'apprendimento e di attribuzione del voto finale	<p><i>"Il voto finale è attribuito in un giudizio di "idoneità".</i></p> <p><i>Quindi, i discenti dovranno dimostrare di padroneggiare fluentemente la lingua inglese negli aspetti strutturali per poter interagire con minimo sforzo comunicando in maniera chiara. Inoltre, i discenti dimostreranno di utilizzare la corretta terminologia specialistica ove necessario.</i></p>
Altro	
	.